

question on that.

DR. LOWEN: (TO WITNESS):

/The Committee is, Sir. / Did your Council in making these proposals ever consider that position?

--- Ja, Meneer die Voorsitter.

And? --- Dit is onder hulle aandag gebring.

And, what was their reply? --- Meneer, op die 10de September, dit was as gevolg van die uit-treksel uit "Die Transvaler" van 8 September wat Carolina betref het daardie saak onder my Raad gekom.

Yes, I appeared in that case of Carolina. --- My raad het besluit dat as die Indiër gemeenskap daardie eiendom aan my Raad sal skenk, ons dan die gebou as 'n monument sal bewaar.

So you want to keep that as a monument? --- Dit is my Raad se besluit.

So that you may remember that there were Indians in town once. Now they are across the railways in case you don't find them. Now, Mr. Joubert, we have heard that some of these complaints, I don't know whether the churches will give evidence, that there is some "nagmaalvierings" near the Church and that is a reason why the churches want the Indians to disappear. You know about that. You have read that? --- Dit is hulle saak, Meneer die Voorsitter.

I know it is their matter. But you know about that, don't you? --- Ons hou nagmaal hier, ja Meneer die

--- Voorsitter ---

Voorsitter.

Do you know that that is a church complaint.
Do you know that? --- Nee, ek is nie die minste
daarvan bewus nie.

Would you like to read it now? --- Dit is nie
die Raad se....

(Interposing) Well, I will read it to you. I
just want to ask a few questions....--- (Onderbreek)
Ek het nie daardie dokument gesien nie.

You know it? --- Nee, ek het dit nie gesien nie.

I will read it to you. "Die grootste gedeelte
van die gebied waarna ons verwys, ^{het} al die jare heen,
vanaf die stigting van die dorp Nylstroom aan die
blanke gemeenskap en die Hervormde Gemeente, Water-
berg behoort en word gebruik as uitkamp gebied tyd-
ens nagmaalvierings en as persele waarop besighede
gebou is om ons dorp en distrik te help uitbou en verbeter."

Now, where is the ground on which the "nagmaal"
festival takes place? Where is that ground? --- Dit
is die verskillende kerke wat hier is, Meneer die
Voorsitter, met hulle terrein.

But this comes from the Nederduits Hervormde
Gemeente. Can you tell us as Town Clerk to which
that refers? --- Dit is die kerk wat ons gister ge-
sien het hier aan Collinsstraat.

On Collins Street? --- Ja.

The Church stands rather far behind and there
are some businesses in Potgieter Street, on that
side? --- Potgieter Street, yes.

Next to that there is a very big camp, or big field... ---- (Onderbreek) Dit is 'n opp terrein daar, 'n plein.

Yes. And that is the place on which the "nagmaalvierings" are held. Correct? --- Ja.

I take it these protestations mean that the religious feelings of the people who go to this open veld are hurt because in Collins Street and Potgieter Street there are Indian shops? Is that what you would understand out of that? ---- Nee.

What would you understand out of that? ---- Nee, ek het nog nie oor die saak gedink nie, Mnr. die Voorsitter. Dit is die eerste keer dat ek dit hoor....

(Interposing) All right. Has there ever been any trouble between Indians and people who came there for the nagmaal vierings? --- Nie wat ek van weet nie.

You would know, wouldn't you, as Town Clerk?---- Ja, ek sal dit weet. Maar ek sê nie dit is nie, maar ek het nog nie daarvan gehoor nie.

You have never heard about it and I put it to you that it never happened? --- Dit sal ek nie kan sê nie, Meneer die Voorsitter. Ek het nie van klagtes gehoor nie.

And you would have heard if it had happened? ---- Dit is moontlik.

But you are in a prominent position in this town are you not? --- Ja, ek sou dit gehoor het, maar dit kom nie altyd tot my ore wat gebeur nie.

You think it may have happened and you have

not heard about it? --- Dit is heeltemaal moontlik.

Are you not rather certain nothing has ever happened to disturb the "nagmaalvierings"? --- Ek is seker...

(Interposing) "Rather certain", put it that way? --- Ek is redelik seker dat daar het nie steurings...

(Interposing) Quite. Thank you very much.

Now, my last point to you, my last question probably. You have heard, I suppose, that the idea of the Government in passing the Group Areas Act to which you have referred so often, was that all groups, if group areas are to be established, should make some sacrifice. You have heard about that? --- Ja, ek het dit gelees in die koerante, Meneer die Voorsitter.

And you may accept it from me, I shall call evidence later on, the Minister who was in charge of the Act said that all people are expected to make sacrifices? --- Korrek.

Now, when you people dealing with the idea of the Group Areas Act, which you mentioned, when you people, the Councillors and you discussed all this, was there anything said about any sacrifice which the Europeans are making here? --- Nee, Meneer die Voorsitter.

Are there any sacrifices being made by the

--- Europeans ---

Europeans? --- Sover nog nie.

In the future, any sacrifices expected? ---
Ek kan nie sê nie.

In fact, the Europeans would not give up one single inch of their ground? And would in addition get all the ground occupied by the Indians at present? Am I not right, Mr. Joubert? --- Dit sou korrek wees seker, Meneer die Voorsitter.

Yes, that is the sacrificing spirit of the Europeans. Or do they consider the sacrifice to keep the mosque as a monument there? That's not really a sacrifice is it? --- Nee, dit is nie "sacrifice" nie.

Thank you, Mr. Joubert.

---- MR. MINTY: Mr. ----

Collection Number: AD1715

SOUTH AFRICAN INSTITUTE OF RACE RELATIONS (SAIRR), 1892-1974

PUBLISHER:

Collection Funder:- Atlantic Philanthropies Foundation

Publisher:- Historical Papers Research Archive

Location:- Johannesburg

©2013

LEGAL NOTICES:

Copyright Notice: All materials on the Historical Papers website are protected by South African copyright law and may not be reproduced, distributed, transmitted, displayed, or otherwise published in any format, without the prior written permission of the copyright owner.

Disclaimer and Terms of Use: Provided that you maintain all copyright and other notices contained therein, you may download material (one machine readable copy and one print copy per page) for your personal and/or educational non-commercial use only.

People using these records relating to the archives of Historical Papers, The Library, University of the Witwatersrand, Johannesburg, are reminded that such records sometimes contain material which is uncorroborated, inaccurate, distorted or untrue. While these digital records are true facsimiles of paper documents and the information contained herein is obtained from sources believed to be accurate and reliable, Historical Papers, University of the Witwatersrand has not independently verified their content. Consequently, the University is not responsible for any errors or omissions and excludes any and all liability for any errors in or omissions from the information on the website or any related information on third party websites accessible from this website.

This document forms part of the archive of the South African Institute of Race Relations (SAIRR), held at the Historical Papers Research Archive at The University of the Witwatersrand, Johannesburg, South Africa.